

# The Second Sunday in Advent



4 December 2022  
Solemn Mass 11.00

## The Second Sunday in Advent

*S. Peter Chrysologus, C.; S. Barbara, V.M.*

Organ—Gabriel's Oboe

*Ennio Morricone*

### The Asperges

*Ant.* Aspérges me, Dómine, hyssópo, et mundábor; lavábis me, et super nivem dealbábor. *Ps. 50, 1.* Miserére mei Deus, secúndum magnam misericórdiam tuam. ✠ Glória Patri, et Filio, et Spiritui Sancto. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sácula sæculórum. Amen. Aspérges me.

*Ant.* Thou shalt purge me, O Lord, with hyssop, and I shall be clean: thou shalt wash me, and I shall be whiter than snow. *Ps. 51, 1.* Have mercy upon me, O God, after thy great goodness. ✠ Glory be to the Father, and to the Son; and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen. Thou shalt purge.

✠ O Lord show thy mercy upon us. ✠ And grant us thy salvation.

✠ O Lord, hear my prayer; ✠ And let my cry come unto thee.

✠ The Lord be with you. ✠ And with thy spirit.

Let us pray.

**G**RACIOUSLY hear us, O Lord holy, Father almighty, everlasting God: and vouchsafe to send thy holy angel from heaven to guard and cherish, to protect and visit, and to defend all who dwell in this thy holy habitation. Through Christ our Lord. ✠ Amen.

### Introit—Isaiah 30, 30

**P**OPULUS Sion ecce, Dóminus véniet ad salvándas gentes: et audítam fáciat Dóminus glóriam vocis suæ in lætítia cordis vestri. *Ps. 79, 1.* Qui regis Israë́l, inténde: qui dedúcis, velut ovem, Joseph. ✠ Glória Patri. Pópulus Sion.

*Please kneel and stand as the servers so do.*

**P**EOPLE of Sion behold, the Lord is nigh at hand to redeem the nations: and in the gladness of your heart be heard. *Ps. 80, 1.* Hear, O thou Shepherd of Israel: thou that leadest Joseph like a sheep. ✠ Glory be. People of Sion.

### Kyrie Eleison—Missa Nun komm, der Heiden Heiland

*Johann Fischer*

Kýrie, eléison. *ijj.* Christe, eléison. *ijj.*  
Kýrie, eléison. *ijj.*

Lord, have mercy upon us. *ijj.* Christ, have mercy upon us. *ijj.* Lord, have mercy upon us. *ijj.*

✠ The Lord be with you. ✠ And with thy spirit.

*Please stand for the Collects.*

Let us pray.

**S**TIR up our hearts, O Lord, to prepare the way of thine only-begotten Son: that through his advent we may be cleansed from our offences, and may serve thee with a ready mind: Who liveth. ✠ Amen.

Let us pray.

**O** GOD, who wast pleased that by a sign from heaven blessed Peter Chrysologus thy most excellent Doctor should be chosen to rule and teach thy Church: grant, we beseech thee; that as we have learned of him the doctrine of life on earth, so we may be found worthy to have him for our advocate in heaven.

**O** GOD, who among other miracles of thy power hast bestowed the victory of martyrdom also upon women: mercifully grant that we who honour the birthday of blessed Barbara, thy Virgin and Martyr, may through her example walk in the way that leadeth unto thee. Through. *R.* Amen.

### The Epistle

*Please be seated.*

The Lesson from the Epistle of blessed Paul the Apostle to the Romans. Rom. 15, 4–13

**B**RETHREN: Whatsoever things were written aforetime were written for our learning; that we through patience, and comfort of the scriptures might have hope. Now the God of patience and consolation grant you to be likeminded one toward another according to Christ Jesus: that ye may with one mind and one mouth glorify God, even the Father of our Lord Jesus Christ. Wherefore receive ye one another, as Christ also received us to the glory of God. Now I say that Jesus Christ was a minister of the circumcision for the truth of God to confirm the promises made unto the fathers: and that the Gentiles might glorify God for his mercy, as it is written: For this cause I will confess to thee among the Gentiles, and sing unto thy name. And again he saith: Rejoice, ye Gentiles, with his people. And again: Praise the Lord, all ye Gentiles: and laud him, all ye people. And again, Esaias saith: There shall be a root of Jesse, and he that shall rise to reign over the Gentiles, in him shall the Gentiles trust. Now the God of hope fill you with all joy and peace in believing, that ye may abound in hope, through the power of the Holy Ghost. *R.* Thanks be to God.

*Graduale. Ps. 49, 2–3 & 5.* Ex Sion species decóris ejus: Deus maniféste véniet. *V.* Congrégate illi sanctos ejus, qui ordinavérunt testaméntum ejus super sacrificia.

Allelúja, allelúja. *V.* *Ps. 121, 1.* Lætátus sum in his, quæ dicta sunt mihi: in domum Dómini íbimus. Allelúja.

*Gradual. Ps. 50, 2–3 & 5.* Out of Sion hath God appeared: in perfect beauty. *V.* Gather my saints together unto me, those that have made a covenant with me with sacrifice.

Alleluia, alleluia. *V.* *Ps. 122, 1.* I was glad when they said unto me: we will go into the house of the Lord. Alleluia.

### The Holy Gospel

*Please stand for the Gospel.*

*V.* The Lord be with you. *R.* And with thy spirit.

Matthew 11, 2–10

*V.* ✠ The Continuation of the Holy Gospel according to Matthew. *R.* Glory be to thee, O Lord.

**A**T that time: When John had heard in the prison the works of Christ, he sent two of his disciples, and said unto him: Art thou he that should come, or do we look for another? Jesus answered and

said unto them: Go and shew John again those things which ye do hear and see. The blind receive their sight, and the lame walk, the lepers are cleansed, and the deaf hear, the dead are raised up, and the poor have the Gospel preached to them: and blessed is he, whosoever shall not be offended in me. And as they departed, Jesus began to say unto the multitudes concerning John: What went ye out into the wilderness to see? a reed shaken with the wind? But what went ye out for to see? a man clothed in soft raiment? Behold, they that wear soft clothing are in kings' houses. But what went ye out for to see? a prophet? Yea, I say unto you, and more than a prophet. For this is he, of whom it is written: Behold, I send my messenger before thy face, which shall prepare thy way before thee. ℞. Praise be to thee, O Christ.

### New English Hymnal N° 8—Lift up your heads

*Wellington*

Lift up your heads ye mighty gates,  
Behold the King of glory waits,  
The King of kings is drawing near,  
The Saviour of the world is here.

2. O blest the land, the city blest,  
Where Christ as ruler is confessed;  
O happy hearts and happy homes  
To whom this king in triumph comes.

3. Come then, O Saviour, and abide,  
Our hearts to thee be open wide;  
May all thy inward presence feel,  
To all thy grace and love reveal.

### Homily—Fr Davison

*Please be seated.*

### Nicene Creed

*Please stand for the Creed.*

**C**REDO in unum Deum, Patrem  
Omnipoténtem, factórem cæli et terræ,  
visibílium ómnium et invisibílium. Et in unum  
Dóminum Jesum Christum, Fílium Dei  
unigénitum. Et ex Patre natum ante ómnia  
sæcula. Deum de Deo, lumen de lumine, Deum  
verum de Deo vero. Génitum, non factum,  
consubstantiálem Patri: per quem ómnia facta  
sunt. Qui propter nos hómines et propter  
nostram salútem descendit de cælis. *Here  
genusflect.* Et incarnátus est de Spíritu Sancto ex  
María Vírgine: Et homo factus est. *Here arise.*  
Crucifixus étiam pro nobis: sub Póntio Piláto  
passus, et sepúltus est. Et resurrexit tértia die,  
secúndum Scriptúras. Et ascendit in cælum: se-

**I**BELIEVE in one God. The Father almighty,  
maker of heaven and earth, and of all things  
visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ,  
the only-begotten Son of God. Begotten of his  
Father before all worlds, God of God, light of light,  
very God of very God. Begotten not made, being of  
one substance with the Father: by whom all things  
were made. Who for us men, and for our salvation  
came down from heaven. *Here genusflect.* And was  
incarnate by the Holy Ghost of the Virgin Mary:  
And was made man. *Here arise.* And was crucified  
also for us: under Pontius Pilate he suffered, and  
was buried. And the third day he rose again  
according to the Scriptures. And ascended into  
heaven: and sitteth on the right hand of the Father.

det ad dexteram Patris. Et iterum venturus est cum gloria iudicare vivos et mortuos: cuius regni non erit finis. Et in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem: qui ex Patre Filioque procedit. Qui cum Patre et Filio simul adoratur, et conglorificatur: qui locutus est per Prophetas. Et unam, sanctam, catholicam et apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum baptismum in remissionem peccatorum. Et exspecto resurrectionem mortuorum, ☩ et vitam venturi seculi. Amen.

And he shall come again with glory to judge both the quick and the dead: Whose kingdom shall have no end. And I believe in the Holy Ghost, the Lord, and giver of life: who proceedeth from the Father and the Son. Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified: who spake by the Prophets. And I believe one holy, catholic and apostolic Church. I acknowledge one baptism for the remission of sins. And I look for the resurrection of the dead. ☩ And the life of the world to come. Amen.

℣. The Lord be with you. ℞. And with thy spirit. ℣. Let us pray.

*Offertorium. Ps. 84, 7–8.* Deus, tu conversus vivificabis nos, et plebs tua letabitur in te: ostende nobis, Domine, misericordiam tuam, et salutare tuum da nobis.

*Offertory. Ps. 85, 7–8.* Wilt thou not turn again, O God, and quicken us, that thy people may rejoice in thee: shew us thy mercy, O Lord, and grant us thy salvation.

**New English Hymnal N° 15—The Lord will come**

*St. Stephen*

The Lord will come and not be slow,  
His footsteps cannot err;  
Before him righteousness shall go,  
His royal harbinger.

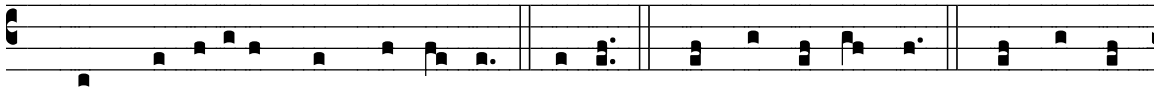
2. Truth form the earth, like to a flower,  
Shall bud and blossom then;  
And justice from her heavenly bower,  
Look down on mortal men.

3. Rise, God, judge thou the earth in might,  
This wicked earth redress;  
For thou art he who shall by right  
The nations all possess.

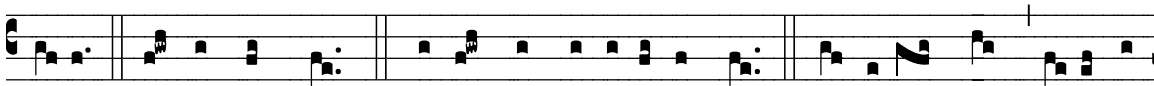
4. The nations all whom thou hast made  
Shall come, and all shall frame  
To bow them low before thee, Lord,  
And glorify thy name.

5. For great thou art, and wonders great  
By thy strong hand are done:  
Thou in thy everlasting seat  
Remainest God alone.

## Solemn Preface of Advent



Throughout all ages, world without end. *℞* Amen. *℣* The Lord be with you. *℞* And with thy



spirit. *℣* Lift up your hearts. *℞* We lift them up unto the Lord. *℣* Let us give thanks unto our



Lord God. *℞* It is meet and right so to do.

**I**T is very meet, right, and our bounden duty: that we should, at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, holy Father, almighty, everlasting God: through Christ our Lord. Who in thy mercy and faithfulness didst promise a Saviour to the fallen human race, that his truth might instruct the ignorant; his holiness justify the wicked, and his power give aid to the helpless. Now the time draweth nigh for the coming of him whom thou wilt send, and the day of our liberation is dawning, so with faith in thy promises we rejoice with holy exultation. And therefore with Angels and Archangels, with Thrones and Dominations, and with all the company of the heavenly host, we sing the majesty of thy glory, evermore praising thee, and saying:

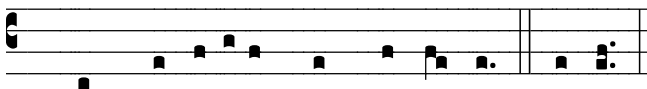
### Sanctus & Benedictus

**S**ANCTUS, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. *✠* Benedictus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

**H**OLY, holy, holy, Lord God of hosts, heaven and earth are full of thy glory. Hosanna in the highest. *✠* Blessed is he that cometh in the Name of the Lord. Hosanna in the highest.

### Canon of the Mass

*Please kneel for the Canon.*

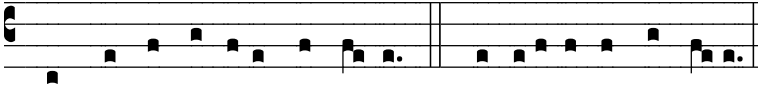


Throughout all ages, world without end. *℞* Amen.

## Our Father

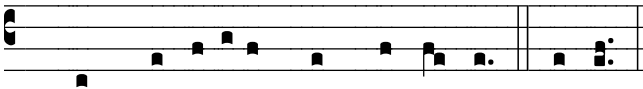
Let us pray: Commanded by saving precepts, and taught by divine institution, we are bold to say:

**O**UR Father, who art in heaven: hallowed be thy Name: Thy kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread: And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us:

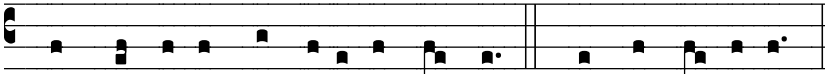


And lead us not into temptation. ℞ But deliver us from e-vil.

## The Pax



Throughout all ages, world without end. ℞ Amen.



The peace of the Lord be alway with you. ℞ And with thy spirit.

## Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:  
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:  
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:  
dona nobis pacem.

O Lamb of God, that takest away the sins of the  
world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the  
world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the  
world: grant us thy peace.

## Communion of the Faithful

℣ Behold the Lamb of God, behold him who taketh away the sins of the world. ℞ Lord, I am not worthy, that thou shouldest come under my roof: but speak the word only, and my soul shall be healed. *[Repeated thrice]*

*All baptized Christians are welcome to receive Holy Communion. Please make your way via the center aisle to the rails, the Ushers will direct and assist you. If you are unable to navigate the steps, please alert the Ushers that the Sacrament may be brought to your pew.*

*Communio. Baruch 5, 5; 3, 36.* Jerúsalem, surge et sta in excélsó, et vide jucunditátem, quæ véniet tibi a Deo tuo.

**Motet—Canite Tuba**

**C**ANITE tuba in Sion, quia prope est dies Domini. Ecce veniet ad salvandum nos. Erunt prava in directa, et aspera in vias planas: Veni, Domine, et noli tardare. Alleluia.

*Communion. Baruch 5, 5; 3, 36.* Arise, O Jerusalem, and stand on high, and behold the joy that cometh unto thee from thy God.

*Giovanni Pierluigi da Palestrina*

**B**LOW ye the trumpet in Sion, for the day of the Lord is nigh at hand: behold he cometh to save us. The crooked shall be made straight, and the rough places plain. Come, O Lord, and tarry not. Alleluia.

**New English Hymnal N° 17—When came in flesh**

*Walsall*

When came in flesh the incarnate Word,  
The heedless world slept on,  
And only simple shepherds heard  
That God had sent his Son.

2. When comes the Saviour at the last,  
From east to west shall shine  
The awful pomp, and earth aghast  
Shall tremble at the sign.

3. Then shall the pure of heart be blest;  
As mild he comes to them,  
As when upon the Virgin's breast  
He lay at Bethlehem:

4. As mild to meek-eyed love and faith,  
Only more strong to save;  
Strengthened by having bowed to death,  
By having burst the grave.

5. Lord, who could dare see thee descend  
In state, unless he knew  
Thou art the sorrowing sinner's friend,  
The gracious and the true?

6. Dwell in our hearts, O Saviour blest;  
So shall thine advent's dawn  
'Twixt us and thee, our bosom-guest,  
Be but the veil withdrawn.

∞ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

*Please stand for the Postcommunions.*

Let us pray.

**O**LORD, who hast fulfilled us with spiritual food and sustenance, we beseech thee: that through the partaking of these holy mysteries thou wouldest teach us to despise things earthly, and to love the things that are heavenly. Through. ☩ Amen.

Let us pray.

**W**E beseech thee, O Lord, that blessed Peter Chrysologus, thy Bishop and most excellent Doctor, may ever stand before thee as our advocate: that this sacrifice of thine ordinance may effectually avail for our salvation.

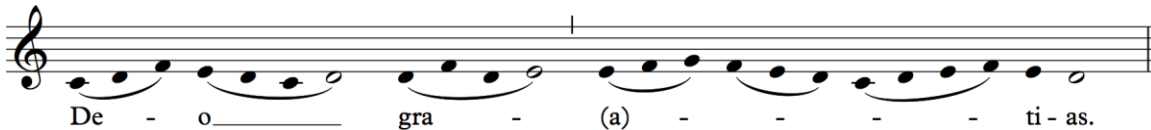


**A**SSIST us mercifully, O Lord, who have here received these holy mysteries: and at the intercession of blessed Barbara, thy Virgin and Martyr, make us ever to rejoice in thy continual protection. Through. *R*: Amen.

### Dismissal

*V*: The Lord be with you. *R*: And with thy spirit.

*V*: Benedicámus Dómino.



### Blessing

*Please kneel for the Blessing.*

May Almighty God bless you, the Father the Son, *✠* and the Holy Ghost. *R*: Amen.

### The Last Gospel

*Please stand for the Last Gospel.*

*V*: The Lord be with you. *R*: And with thy spirit.

John 1, 1-14

*✠* The Beginning of the holy Gospel according to John. *R*: Glory be to thee, O Lord.

**I**N the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the life was the light of men: and the light shineth in darkness, and the darkness comprehended it not. There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might believe. He was not that light, but was sent to bear witness of that light. That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. *Here genuflect:* And the Word was made flesh, *Here rise:* and dwelt among us: and we beheld his glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth. *R*: Thanks be to God.

### The Angelus

*V*: The Angel of the Lord brought tidings unto Mary. *R*: And she conceived by the Holy Ghost.

*V*: Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. *R*: Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

*V*: Behold, the handmaid of the Lord. *R*: Be it unto me according to thy word.

*V*: Hail Mary. *R*: Holy Mary.

∿ And the word was made flesh. ∿ And dwelt among us.

∿ Hail Mary. ∿ Holy Mary.

∿ Pray for us, O Holy Mother of God. ∿ That we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray.

**W**E beseech thee, O Lord, pour thy grace into our hearts: that, as we have known the Incarnation of thy Son Jesus Christ by the message of an angel; so by his ✠ Cross and Passion we may be brought unto the glory of his resurrection, through the same Christ our Lord. ∿ Amen.

**New English Hymnal N° 13—O quickly come, thou Judge**

*Vater unser*

O quickly come, dread judge of all;  
For, awful though thine advent be;  
All shadows from the truth will fall,  
And falsehood die, in sight of thee:  
O quickly come; for doubt and fear  
Like clouds dissolve when thou art near.

2. O quickly come, great King of all;  
Reign all around us, and within;  
Let sin no more our souls enthrall,  
Let pain and sorrow die with sin:  
O quickly come, for thou alone  
Canst make thy scattered people one.

3. O quickly come, true Life of all;  
For death is mighty all around;  
On every home his shadows fall,  
On every heart his mark is found:  
O quickly come; for grief and pain  
Can never cloud thy glorious reign.

4. O quickly come, sure Light of all,  
For gloomy night broods o'er our way;  
And weakly souls begin to fall  
With weary watching for the day:  
O quickly come; for round thy throne  
No eye is blind, no night is known.

**Organ—Fugue in G minor “the Little”, BWV 578**

*Johann Sebastian Bach*

## Parish Notes

We welcome all those who are worshipping with us today. Please join us after Mass in the Parish Hall for a light reception.

We welcome our guest Celebrant & Preacher, Fr. Andrew Davison, back to S. Clement's, and also Stephen Bard, Oboe, playing the opening Voluntary.

Vespers will be chanted in Latin at 3.00 this afternoon, please join us.

Offering Envelopes for Christmas Greens are available on the Ushers' Table.

Please note that the online giving site is going to undergo some changes in the near future, please be on the lookout if you give online. Please see Mr. Nardone, the Parish Administrator, with any questions.

Thursday, 8 December, Immaculate Conception B.V.M., Procession & Solemn Mass 7.00.

### Anniversaries

- 4 December Edward Maene, Benefactor, RIP (1931)  
Henry Fynes Clinton, Priest, RIP (1959)  
Sister Jane Frances, SHN, RIP (1989)  
Elsie Matilda Williams, Benefactress, RIP (1991)
- 7 December Herbert Minor Morris, Benefactor, RIP (1936)  
Belinda Clark, RIP (2011)
- 8 December Danica Pedone, Birth

### Kalendar

- 5 December Feria; *S. Sabbas, Ab.*
- 6 December S. Nicholas, B.C.; *Feria*
- 7 December S. Ambrose, B.C.D.; *Vigil; Feria*
- 8 December IMMACULATE CONCEPTION B.V.M.; *Feria*
- 9 December Of the Octave; *Feria*
- 10 December Translation of the Holy House of Loreto; *Feria; S. Melchiades, P.M.*
- 11 December Advent III; *S. Damasus I, P.C.; Of the Octave*



## Saint Clement's Church

2013 Appletree Street

Philadelphia, Pennsylvania 19103

215.563.1876 ✉ [www.s-clements.org](http://www.s-clements.org)

The Rev'd Richard C. Alton, *Rector*

The Rev'd Barbara D. Henry, *Associate Priest & Archivist*

The Rev'd Justin Lanier, *Associate Priest*

Mr. John A. Carter, *Eucharistic Visitor*

Mr. Andrew W. Nardone, *Parish Administrator & Sacristan*

Mr. Peter Richard Conte, *Organist & Choirmaster*

Mr. Bernard Kunkel, *Associate Organist & Secretary to the Rector*

The Polyphonia Society, *Choral Artists-in-Residence*